

مۇھىت ئاسرىغۇچى مۇھاپىزەتچىلەر

زېمىن، ئەزىزلىكىڭ ئامان بولسۇن!

مۇھىت ئاسراش — تەبىئەت ئانىغا كۆيۈنۈشنىڭ ئەڭ ياخشى ئۇسۇلى



شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرەت نەشرىياتى



مۇھىت ئاسرىغۇچى مۇھاپىزەتچىلەر

زېمىن، ئەزىز تېنىڭ ئامان بولسۇن!

مۇھىت ئاسراش — تەبىئەت ئانىغا كۆيۈنۈشنىڭ ئەڭ ياخشى ئۇسۇلى

ئاپتورى: خېرسېپ پالاۋ [ئىسپانىيە]

رەسىمنى سىزغۇچى: روزا كۇرتو [ئىسپانىيە]

تەرجىمە قىلغۇچى: مەريەمخان نايىپ



شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرەت نەشرىياتى





— ئەستاغپۇرۇللا، قۇياش بوۋا ساھىلنى قىزىتىپ پۈتۈمنى كۆيدۈرۈۋەتتى! ھاۋا نېمىدېگەن
ئىسسىق! ئازراق شامالمۇ يوق! ئاسماندا بۇلۇتمۇ يوق! كۈندىن دالدىنىلىدىغان ئورۇنمۇ يوق...
پىشىپ قالاي دېدۇق! ئويلاپ باقايلى! ناۋادا يەر شارى چېكى يوق قۇملۇققا ئوخشاش، سۇ، ئۆ-
سۈملۈك، ھايۋان، سايىۋەن شۇنداقلا ھېچنېمە بولمىسا، پەقەت قۇملا بولسا... ئۇنداقتا قانداق ئې-
چىنىشلىق ئىش يۈز بېرەر؟





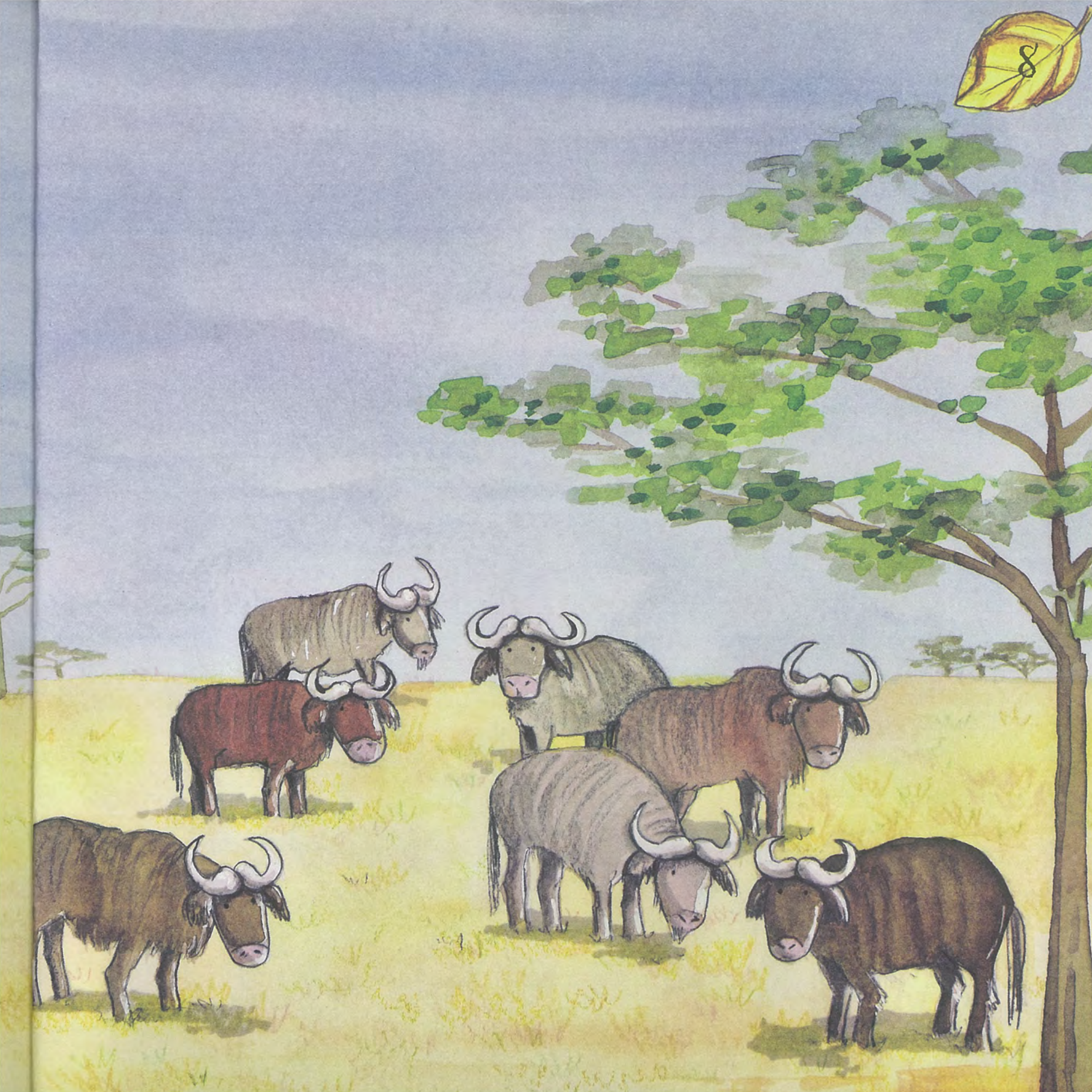
تۇپراق — يەر شارىمىزدىكى جانلىقلارنىڭ
ياشاڭ ئۈچۈن تايىنىدىغان ئاساسى. تۇپراق
مۇنبەت بولسا ئۆسۈملۈكلەر مەزمۇت ئۆسىدۇ.
سىز كۆرۈۋاتقان ئۆسۈملۈكلەرنىڭ يىلتىزى ئاسا-
سىي جەھەتتىن تۇپراقتىن ئوزۇقلۇق سۈمۈرىدۇ.





ناۋادا تۇپراقتا ئوزۇقلۇق ماددا كەملەپ، قاغجىراپ، ئۈنۈمسىز بولسا ھېچنېمە ئۈنمەيدۇ. بۇ ئاف-
رىقا قىتئەسى نامىبىيە قۇملۇقىنىڭ قۇم بارخانلىرى بولۇپ، دۇنيادىكى ئەڭ ئىسسىق، ئەڭ قەدىمىي
قۇملۇق، يەنە شۇنداقلا ئەڭ قۇرغاق قۇملۇق. قۇملۇق مەركىزىنىڭ يىللىق ھۆل - يېغىنى ئىنتايىن
ئاز بولۇپ، بىزنىڭ بىر قېتىمدا يۇيۇنىشىمىزغا كېتىدىغان سۇنىڭ مىقدارىغا ئاران تەڭ كېلىدۇ.





تۇپراق ھايۋانلارنىڭ ئۆسۈپ يېتىلىشىدىمۇ مۇھىم ئورۇندا تۇرىدۇ. توشقان، ئات، زېبرا، پىل ۋە زىراپە قاتارلىق ھايۋانلارنىڭ يەيدىغان ئوزۇقلۇقى زېمىندىن ئۆسۈپ چىققان ئۆسۈملۈكلەردۇر. ناۋادا زېمىندىكى تۇپراقتا ئوزۇقلۇق ماددا، سۇ كەمچىل بولسا ياكى بۇزغۇنچىلىققا ئۇچرىسا، ئۆسۈملۈكلەر ئۆسەلمەيدۇ، بۇنىڭ بىلەن بۇ ھايۋانلارمۇ ئوزۇقلۇق يېتىشمەي ئۆلۈپ كېتىدۇ. سىز كۆرۈۋاتقان بۇ يايلاق ئافرىقا قىتئەسىنىڭ شەرق قىسمىدىكى سېرېنگېتى يايلىقى، بۇ ھايۋانلار كالا بۆكەن دەپ ئاتىلىدۇ. بۇ يەردە نەچچە يۈز مىڭ كالا بۆكەن بار. ھەر يىلى قۇرغاقچىلىق پەسلىدە ئۇلار بىرلىكتە شىمالغا قاراپ كۆچۈپ، يۇمران ئوت - چۆپلەرنى ئىزدەيدۇ.



سىز مېنى كۆردىڭىزمۇ؟ مەن بىر تىراكتورنىڭ ئىچىدە ئولتۇرۇۋالدىم. بۇ ئامپىرىكا ئىئوۋا ئىش-
تاتىدىكى بىر دېھقانچىلىق مەيدانى. كۆرۈنۈشتە، بىز خۇددى كېمىگە ئولتۇرۇپ چىكى يوق قوناقلقتا
كېتىۋاتقاندەك مەنزىرە ئەكس ئەتكەن. ئىنسانلارمۇ تۇپراقتىن ئۆسكەن ئۆسۈملۈكلەرگە تايىنىپ
ھايات كەچۈرىدۇ. ئۇزۇن زامانلار ئىلگىرى ئىنسانلار بۇ ئۆسۈملۈكلەرنى ئۆستۈرۈپ، مېۋىسى ۋە ئۇ-
رۇقىغا ئېرىشكەن. يەر شارىدا مانا مۇشۇنداق كۆز يەتكۈسىز ئېتىزلار ناھايىتى كۆپ.







تۇپراق بىزنى بېقىش بىلەن بىرگە، يەنە بىزنى قوغداپ كەلمەكتە. مەسلەن، نۇرغۇن ھايۋانلار يەرنى كولاپ، ئۆزلىرىنىڭ ماكانىنى قۇرۇپ، ئىسسىقتىن، سوغۇقتىن ساقلىنىپ كەلمەكتە. بۇ ئافرىقا قىتئەسىدىكى كالاخارى قۇملۇقى، بۇ كىچىك ھايۋانلار بولسا كۈزەن، ئۇلار ئۆزى كولىغان چوڭقۇر يەر ئاستىدا توپلىشىپ ياشايدۇ. ئۆڭكۈر ئۆزئارا گىرەلىشىپ كەتكەن بولۇپ، خۇددى سىرلىق ئوردىغا ئوخشايدۇ. ئۇلارنىڭ ھەربىر ئۆڭكۈرنى توغرا ئايرىپ، ئۆز ئۆيلىرىنى تاپالىشى ئادەمنى ھەيران قالدۇرىدۇ.





ھايۋانلاردىن باشقا ئىنسانلارمۇ تۇپراق ئارقىلىق ئۆزلىرىنىڭ تۇرالغۇسىنى ياسايدۇ، يەنە ئۆڭكۈرلەرنى كولاپ ئۇ يەردە تۇرىدۇ... بەزىدە ھەتتا يەرنى كولاپ شەھەر قۇرىدۇ. ئېسكىموسلار مۇز بولۇپ قېتىپ كەتكەن قار پارچىلىرىدىن قۇببىسىمان ئۆگزىلىك مۇز ئۆيلەرنى ياسايدۇ. ئافرىقا قىتئەسىدىكى ماسايلار سېغىز توپا، شال پاخىلى ۋە ئۆسۈملۈك يىلتىزلىرىدىن ئۆزلىرىنىڭ تۇرالغۇسىنىڭ قورشاق تېمىنى ياسايدۇ. ئاسىيا قىتئەسىدىكى كىكادوسىيەدە كىشىلەر تاشلارنى ئويۇپ سىرلىق ئوردىلارغا ئوخشاش شەھەرلەرنى قۇرغان.







تۇپراق بىزنى قوغدايدۇ، يەنە شۇنداقلا بىزنىڭ كۆڭۈل بۆلۈشىمىزگە موھتاج. سىز قۇملۇق ساھىلىدا كېتىۋاتقىنىڭىزدا چوقۇم سالقىن جايىنى تېپىپ كۈچلۈك قۇياش نۇرىدىن دالدىلىنىشنى ئويلايسىز، ئاپتاپنىڭ كۈچلۈكلىكىدىن پىشىپ قالدىغاندەك ھېسسىياتقا كېلىسىز. تۇپراقمۇ ئوخشاش ئەھۋالغا دۇچ كەلمەكتە، ئۇمۇ ئىسسىقتىن، سوغۇقتىن ۋە بو- راندىن دالدىلىنىشقا ئېھتىياجلىق... ئۆسۈملۈكلەر يىلتىزى ئارقىلىق تۇپراقنى چىڭ تۇتۇپ تۇرىدۇ، ئۇلار تۇپراقنىڭ ھىمايىچىسىدۇر. ئامېرىكا فىلورىدا ئىشتاتىدىكى يېشىل- لىققا قاراڭ، بۇ مانگرو ئورمىنى، ئۇلارنىڭ يىلتىزى ئىنتايىن كۈچلۈك. بوران - چاپقۇن بولغاندا مانگرو دەرىخى تۇپراقنى چىڭ تۇتۇۋېلىپ، قاتتىق بوران ۋە يامغۇرنى توسۇپ قالد- دۇ.



ئۆسۈملۈكلەر بۈك - باراقسان ئۆسمەكتە. ئۇلار تۇپراققا تايىنىپ ئۆسدۇ، يەنە شۇنداقلا تۇپراقنى قوغدايدۇ. بىز نېمە ئۈچۈن مۇشۇنداق قىلمايمىز؟ بىز تۇپراقتىن چىققان ئۆسۈم-لۈكنى يەيمىز، تۇپراقنىڭ ئاستىدىكى بايلىقنى ئىشلىتىمىز، شۇنداق تۇرۇپ كۆپ ھاللاردا تۇپراقنى قوغداش ئۈچۈن باش قاتۇرمايمىز، ئەكسىچە ئۇنىڭغا بۇزغۇنچىلىق قىلىمىز. ناۋادا بىز بۇ گۈزەل مەنزىرىلەرنى ئاسرىمىساق، بەلكىم قۇملۇققا ئايلىنىپ كېتىشى، تۇپراق قۇرۇپ ئۈنۈمسىز بولۇپ، ئۆسۈملۈكلەر بارا - بارا ئۆسەلمەسلىكى مۇمكىن.







ئەلۋەتتە، دۇنيادا يەنە نۇرغۇن تەبىئىي شەكىللەنگەن قۇملۇقلار بار. ئۇلار ھۆل - يېغىن ئاز بولىدىغان رايونلارغا تارقالغان بولۇپ، ئۇ يەردە ئۆسۈملۈك ئۆسمەيدۇ. مەسىلەن، ئافرىقا قىتئەسىدىكى سەھرايى كەبىر قۇملۇقى، چىلىنىڭ ئاتكام قۇملۇقى، يەنە بۇ بەتتىكى رەسىمدە سىزىلغان سىمپسوم قۇملۇقى. سىمپسوم قۇملۇقى ئاۋسترالىيەنىڭ ئوتتۇرىسىغا جايلاشقان بولۇپ، دۇنيادىكى ئەڭ قۇرغاق، ئەڭ قاقاس جاي. سىز ئۇ قىزىل رەڭلىك تاشنى كۆردىڭىزمۇ؟ يەرلىكلەر بۇنى ئۇرۇرۇ قورام تېشى دەپ ئاتايدۇ. گەرچە جانلىقلار بۇ يەردە ياشىيالمىسىمۇ، ئەمما بۇ بىر پارچە يەر ناھايىتى بىپايان.



كۆز ئالدىمىزدىكى بۇ كۆرۈنۈش بىزنىڭ بىر قاتار ناچار قىلمىشىمىزنىڭ پاكىتى. تۇپراقنى زى-
يادە ئېچىشىمىز ئۇنىڭغا بۇزغۇنچىلىق ئېلىپ كېلىدۇ، مۇنبەت تۇپراق قاقاس قۇملۇققا ئايلىنىدۇ.
بۇ تاغقا قارايدىغان، ئىلگىرى بۇ يەر يېشىللىققا پۈركەنگەن جاي ئىدى، كېيىن دەرەخ كەسكۈچىلەر بۇ
يەردىكى دەرەخلەرنى كېسىپ مۇشۇنداق ھالەتكە كەلتۈرۈپ قويدى. ئۇلار بارلىق دەرەخلەرنى يۆتكەپ
تۇپراققا ھېچنېمىنى قويمىدى. بۇنداق بولسا كىم تۇپراقنى ئىسسىقتىن، قار - بوراندىن ۋە يامغۇردىن
ساقلايدۇ؟



يەر شارىدىكى قىسمەن جايلارنىڭ تۇپرىقى مۇنبەت، ئەمما زىيا-
دە ئېچىلغان. ئافرىقا قىتئەسى مالاۋى دۆلىتىدىكى تاماكىزارلىقتىن
ھەر يىلى نۇرغۇن تاماكا يوپۇرمىقى يىغىۋېلىنىدۇ. بۇ يەردىكى كى-
شىلەر نامرات بولغاچقا، پۇل تېپىش ئۈچۈن بۇ خىل ئۆسۈملۈكنى
تېرىيدۇ. ئەمما ئۇلار تۇپراقنىڭ ئەسلىگە كېلىشى ئۈچۈن ئارام ئې-
لىشى كېرەكلىكىنى بىلمەيدۇ. ناۋادا بىز تۇپراقنى ھازىرقىدەك دا-
ۋاملىق سىجىل ئىشلەتسەك، ئۇنداقتا يەر ئۈنۈمسىز بولۇپ، بارا-
بارا ئۆسۈملۈك ئۆسمەس بولۇپ قالىدۇ. ئۇ ۋاقىتتا كىشىلەر قانداق
تىرىكچىلىك قىلىپ جېنىنى باقىدۇ؟





ناۋادا زاۋۇتلاردىن چىققان بۇلغىمىلار خالىغانچە قويۇپ بېرىل-
 سە ياكى بىز خالىغانچە ئەخلەت تاشلىساق، تۇپراق ئوخشاشلا بۇز-
 غۇنچىلىققا ئۇچرايدۇ. خىمىيەلىك ماددىلار تۇپراقنى بۇلغايدۇ،
 شۇنداقلا ھاياتلىقنىڭ داۋاملىشىشىنى چەكلەيدۇ. ئويلاپ باقايلى،
 دوستىڭىز ئويىڭىزگە مېھمان بولۇپ كېلىپ، بانان شۆپىكىنى كى-
 رپىسلوغا تاشلاپ قويسا، سىز قانداق بولۇپ كېتىسىز؟ شۇڭلاشقا
 كېرەكسىز نەرسىلەرنى توغرا بىر تەرەپ قىلىش ئىنتايىن مۇھىم.
 تۇپراق بۇلغىنىشىنىڭ ئالدىنى ئېلىش بىز ھەممىمىزنىڭ مەسئۇل-
 ىتى.





كچىك دوستلار مېنىڭ قايتىدىغان ۋاقتىم بولدى، چۈنكى مەن ئۆزۈم تېرىغان
 كۆكتاتلارنى كۆرۈپ كەلمىسەم بولمايدۇ. ئىككى ھەپتە ئىلگىرى پەمىدۇر ئۇرۇقى
 تېرىپ قويغانىدىم. مەن ئۇلارنى ھەر كۈنى پەرۋىش قىلىپ، سۇغىرىپ كەلدىم. مې-
 نىڭچە بۈگۈن تۇنجى پەمىدۇر مايسىسى ئۈنۈپ چىقىدۇ. ئويلاپ باقايلى، سىز ئۆز-
 ڭىزنىڭ ھويلىسىدىكى تۇپراقتا ئۆستۈرگەن پەمىدۇرنى يېسىڭىز، بۇ نېمىدېگەن
 كۆڭۈللۈك ئىش - ھە! كچىك دوستلار، مەن كۆكتاتلىقىمغا كەتتىم.







ئاتا - ئانىلار بىرلىكتە ئويۇن ئوينايلى!

1. بايراق تىكىش

كېرەكلىك ماتېرىياللار:

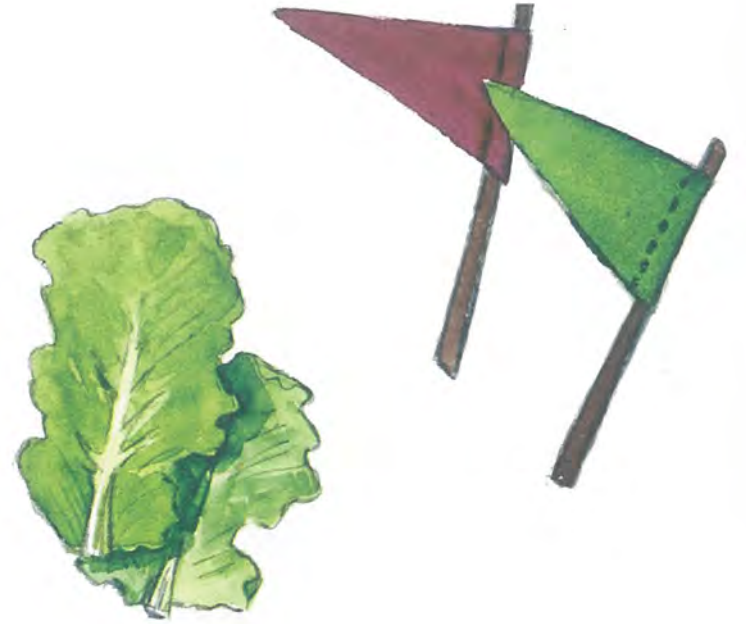
كىچىك بىر پارچە تۇپراق

ئىككى پارچە خام كۆكتات يوپۇرمىقى

بىر دانە بىئودېگىراداتسىيەلىنىدىغان خالتا

بىر دانە بىئودېگىراداتسىيەلەنمەيدىغان سولىياۋ خالتا

ئىككى خىل رەڭلىك بايراق



بىئودېگىراداتسىيە دېگەن نېمە؟

بىئودېگىراداتسىيەلىنىدىغان خالتا بولسا بىر خىل

ئاسان پارچىلىنىدىغان ھەمدە پارچىلىنىش سۈرئىتى باشقا

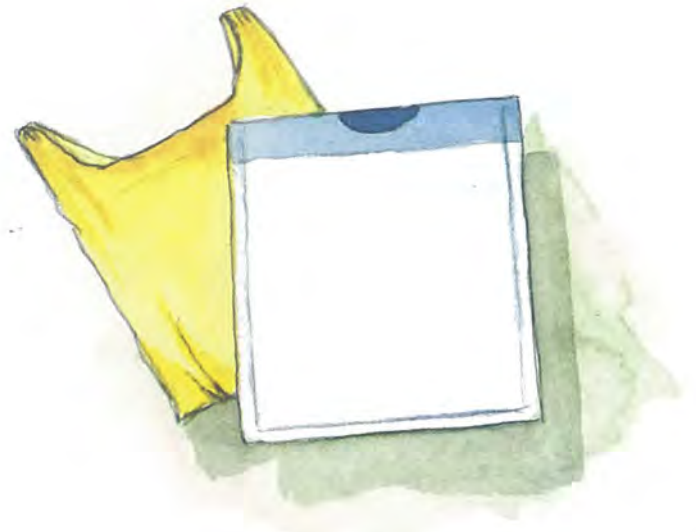
ئورگانىك ماددا (مەسلەن ئېشىپ قالغان تاماق، دەرەخ شاخ-

لىرى، خازاڭ قاتارلىقلار) غا ئوخشايدىغان خالتىدۇر. بۇنداق

خالتا ئورگانىك تاشلاندىقلىرىنى يىغىپ قويۇشقا ئىشلىتىدۇ.

لىدۇ، ئەمما كۆپ قىسىم خالتىلار بىئودېگىراداتسىيەلەنمەيدۇ.

دىغان سولىياۋ خالتا بولغاچقا بىر تەرەپ قىلىش تەس.



ئويناش ئۇسۇلى

يەردىن ئىككى ئۆرەك كولايمىز. بىر پارچە خام

كۆكتات يوپۇرمىقىنى بىئودېگىراداتسىيەلىنىدىغان خالتىغا سېلىپ، ئاغزىنى مەھكەم ئېتىمىز ھەمدە كولانغان ئۆرەك-كە كۆممىمىز، كۆمۈپ بولۇپ يېشىل بايراقنى سانجىپ قويىمىز. ئوخشاش ئۇسۇلدا يەنە بىر پارچە خام كۆكتات يوپۇر-مىقىنى بىئودېگىراداتسىيەلەنمەيدىغان خالتىغا سېلىپ، كۆمۈپ بولۇپ قىزىل بايراقنى قاداپ قويىمىز.

قانداق ئىش يۈز بېرىدۇ؟

بىر ئايدىن كېيىن قىزىل بايراق ئاستىدىكى بىئودېگىراداتسىيەلەنمەيدىغان خالتىنىڭ ئۆز پېتى تۇرغانلىقىنى، يېشىل بايراق ئاستىدىكى بىئودېگىراداتسىيەلىنىدىغان خالتا ۋە كۆكتاتنىڭ يوقاپ كەتكەنلىكىنى بايقايمىز. بۇ ئۇلارنىڭ تۇپراقتا پارچىلىنىپ كەتكەنلىكىنىڭ سەۋەبى.





2. سەمىمىي رەڭ

كېرەكلىك ماتېرىياللار:

سۇ

پاختا

ئىككى ئەينەك ئىستاكان

ئىككى تال خەتكۈچ

بىر دانە ماي قەلەم

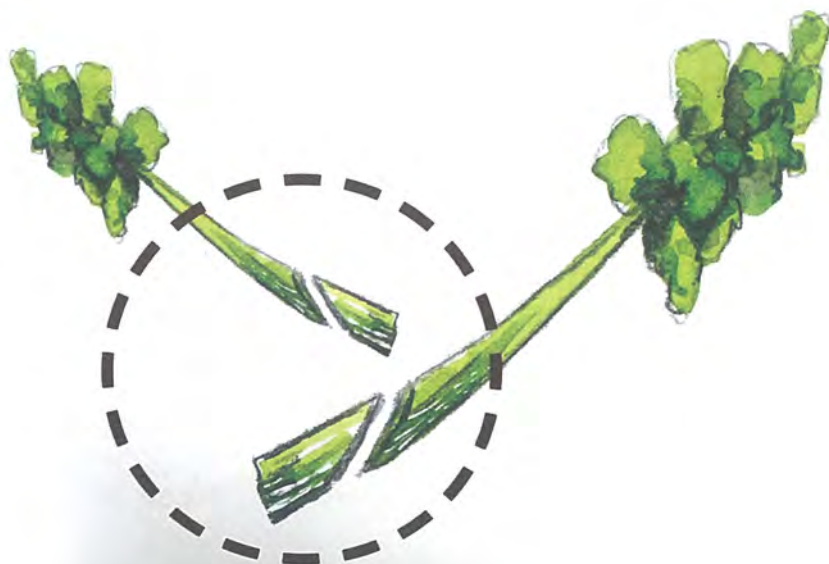
ئىككى تال كەرەپشە

يېمەكلىك ئۈچۈن ئىشلىتىدىغان بوياق



ئويناش ئۇسۇلى

بىر خەتكۈچكە «بۇلغانغان تۇپراق»، يەنە بىر خەتكۈچكە «مۇنبەت تۇپراق» دەپ يېزىپ قويىمىز. ئىككى خەتكۈچنى ئايرىم - ئايرىم ئەينەك ئىستاكانغا چاپلايمىز، ئاندىن ئىستاكانغا پاخىنى سېلىپ، پاختا چۆككۈچە سۇ قويىمىز. «بۇلغانغان تۇپراق» دەپ ئەسكەرتىلگەن ئىستاكانغا يېمەكلىك ئۈچۈن ئىشلىتىدىغان بوياق قويۇپ تەكشى ئارىلاشتۇرىمىز. كەرەپشنى يانتۇ قىلىپ كېسىپ ئايرىم - ئايرىم ئىككى ئىستاكانغا بىرنەچچە سائەت سانجىپ قويىمىز.





قانداق ئىش يۈز بېرىدۇ؟

ئىككى تال كەرەپشنى چىقىرىپ يىلتىزنى ئازراق كېسىۋېتىمىز. سىز نېمىنى بايقىدىڭىز؟ «مۇنبەت تۇپراق» دەپ يېزىلغان ئىستاكاندىكى كەرەپشە بۇرۇنقىسىغا ئوخشاش، ھالبۇكى «بۇلغانغان تۇپراق» دەپ يېزىلغان ئىستاكاندىكى كەرەپشە قوشقان رەڭنى سۈمۈرۈۋالىدۇ.

نېمە ئۈچۈن بۇنداق بولىدۇ؟

ئىككى تال كەرەپشە تۇپراقتىن (پاختىدىن) ئۆزىگە كېرەكلىك ئېلېمېنتلارنى (سۇنى) سۈمۈرىدۇ. تۇپراق زەھەرلىك خىمىيەلىك ماددىلار (يېمەكلىك ئۈچۈن ئىشلىتىدىغان بويلاق) بىلەن بۇلغانسا، ئۆسۈملۈك بۇ خىل بۇلغانغان زەھەرلىك ماددىنى سۈمۈرۈۋالىدۇ... ئەگەردە كالا، قوي ياكى ئادەم بۇ خىل بۇلغانغان ئۆسۈملۈكنى ئوقماي يەپ سالسا قانداق ئاقىۋەت كېلىپ چىقىدۇ؟





图书在版编目(CIP)数据

大地身体要健康:维吾尔文/(西)帕劳著;(西)
库尔托绘;高小然汉译;买然木汗·那以甫维译.
—乌鲁木齐:新疆美术摄影出版社,2015.11
(地球环保小卫士丛书)
ISBN 978-7-5469-7710-2

I. ①大… II. ①帕… ②库… ③高… ④买… III.
①漫画—连环画—西班牙—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 264044 号



选题策划:亚森·吾不力哈斯木 责任决审:亚森·吾不力哈斯木
责任编辑:夏依买尔旦·艾尼瓦尔 责任印制:刘伟煜
责任复审:吐尔洪·吐尼牙孜



丛 书 名 地球环保小卫士
书 名 大地身体要健康(维吾尔文)
作 者 (西)何塞普·帕劳
插 图 (西)罗莎 M·库尔托
译 者 买然木汗·那以甫
出 版 新疆美术摄影出版社(www.xjdzxy.com)
地 址 乌鲁木齐市经济技术开发区科技园路5号(邮编 830026)
发 行 新疆维吾尔自治区新华书店
制 版 乌鲁木齐穆拉卡提文化传媒有限公司
印 刷 北京新华印刷有限公司
开 本 787 mm × 1092 mm 1/12
印 张 3
版 次 2015 年 11 月第 1 版
印 次 2016 年 3 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5469-7710-2
定 价 18.00 元

网络出版 读读网(www.dudu-book365.com)

网络书店 淘宝网·新疆旅游书店(http://shop67841187.taobao.com)

بۇ كىتاب مەركىزىي رادىيو - تېلېۋىزىيە ئۇنىۋېرسىتېتى نەشرىياتىنىڭ 2014 - يىلى 1 -
ئاي 1 - نەشرى، 2014 - يىلى 1 - ئاي 1 - باسمىغا ئاساسەن تەرجىمە ۋە نەشر قىلىندى.

本书根据中央广播电视大学出版社2014年1月第1版,2014年1月第1次印刷版本翻译出版。

تەكشۈرۈپ بېكىتكۈچى: ياسىن ئوبۇلقاسىم
باسما مەسئۇلى: لىۋ ۋېييۇ

پىلانلىغۇچى: ياسىن ئوبۇلقاسىم
مەسئۇل مۇھەررىرى: شاھىمەردان ئەنۋەر
قايتا تەكشۈرگۈچى: تۇرغۇن تۇنىياز



مۇھىت ئاسرىغۇچى مۇھاپىزەتچىلەر

زېمىن، ئەزىز تېنىڭ ئامان بولسۇن!

ئاپتورى: خېرىسېپ پالاۋ [ئىسپانىيە]
رەسمىنى سىزغۇچى: روزا كۇرتو [ئىسپانىيە]
تەرجىمە قىلغۇچى: مەريەمخان نايىپ

نەشر قىلغۇچى: شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرەت نەشرىياتى
ئادرېسى: ئۈرۈمچى شەھىرى ئىقتىساد - تېخنىكا تەرەققىيات رايونى پەن - تېخنىكا باغچە يولى 5 - قورۇ
پوچتا نومۇرى: 830026

تارقاقچۇچى: شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق شىنخۇا كىتابخانىسى
بەت ياسىغۇچى: ئۈرۈمچى مۇلاقات مەدەنىيەت تارقىتىش چەكلىك شىركىتى
باسقۇچى: بېيجىڭ شىنخۇا مەتبەئەچىلىك چەكلىك شىركىتى
فورماتى: 1092 × 787 مىللىمېتىر، 1/12
باسما تاۋىقى: 3

نەشرى: 2015 - يىلى 11 - ئاي 1 - نەشرى
بېسىلىشى: 2016 - يىلى 3 - ئاي 1 - بېسىلىشى
كىتاب نومۇرى: 2 - 7710 - 5469 - 7 - 978 ISBN
باھاسى: 18.00 يۈەن

تور نەشرى: دۇدۇ تورى (www.dudu-book365.com)
تور كىتابخانىسى: تاۋباۋ تورى - شىنجاڭ ساياھەت كىتابخانىسى (<http://shop67841187.taobao.com>)

ISBN 978-7-5469-7710-2



定价:18.00 元

